



2025/2001

7.10.2025

PROVÁDĚCÍ NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) 2025/2001

ze dne 6. října 2025,

kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2019/1700, pokud jde o popis proměnných týkajících se témat „organizace práce a úpravy pracovní doby“ a „pracovní úrazy a zdravotní problémy související s výkonem povolání“, které se shromažďují každých osm let v oblasti pracovních sil

(Text s významem pro EHP)

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2019/1700 ze dne 10. října 2019, kterým se zavádí společný rámec pro evropské statistiky týkající se osob a domácností založené na individuálních údajích sbíraných na základě výběrových souborů, mění nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 808/2004, (ES) č. 452/2008 a (ES) č. 1338/2008 a zrušuje nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1177/2003 a nařízení Rady (ES) č. 577/98 ⁽¹⁾, a zejména na čl. 7 odst. 1 písm. a) uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Na základě čl. 7 odst. 1 písm. a) nařízení (EU) 2019/1700 souběžně s aktem v přenesené pravomoci, kterým se upřesní počet a názvy proměnných, má Komise stanovit popis proměnných shromažďovaných každých osm let pro soubory údajů v oblasti pracovních sil týkající se „organizace práce a úprav pracovní doby“ a „pracovních úrazů a dalších zdravotních problémů souvisejících s výkonem povolání“.
- (2) V souladu s čl. 7 odst. 4 druhým pododstavcem nařízení (EU) 2019/1700 by k přijetí popisu proměnných mělo dojít nejpозději 12 měsíců před začátkem období sběru údajů.
- (3) Opatření stanovená tímto nařízením jsou v souladu se stanoviskem Výboru pro evropský statistický systém,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Popis proměnných shromažďovaných každých osm let pro soubory údajů v oblasti pracovních sil, které se týkají dílčích témat „organizace práce a úpravy pracovní doby“ a „pracovní úrazy a další zdravotní problémy související s výkonem povolání“ se stanoví v příloze.

Členské státy použijí proměnné týkající se dílčího tématu „organizace práce a úpravy pracovní doby“ v roce 2027 a proměnné týkající se dílčího tématu „pracovní úrazy a zdravotní problémy související s výkonem povolání“ v roce 2028.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 261I, 14.10.2019, s. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2019/1700/oj>.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 6. října 2025.

Za Komisi
předsedkyně
Ursula VON DER LEYEN

PŘÍLOHA

Popis proměnných pro soubory údajů, které mají být shromažďovány u dílčích témat „organizace práce a úpravy pracovní doby“ a „pracovní úrazy a další zdravotní problémy související s výkonem povolání“ v oblasti pracovních sil:

Téma	Dílčí téma	Identifikátor proměnné	Název proměnné	Kódy	Označení	Filtr	Označení filtru	Minimální soubor proměnných	Typ proměnné
Pracovní podmínky včetně pracovní doby a jejích úprav	Organizace práce a úpravy pracovní doby	FREEHOUR	Volnost čerpat pracovní volno po hodinách	1	Velmi snadno	15 ≤ AGE ≤ 74 a EMPSTAT = 1 a VARITIME = 2,3,4, prázdné	Zaměstnané osoby ve věku 15 až 74 let, které o své pracovní době plně nerozhodují	Nepoužije se	Sbíraná
				2	Celkem snadno				
				3	Celkem obtížně				
				4	Velmi obtížně				
				Prázdné	Neuvedeno				
				9	Nehodí se				
		FREELEAV	Volnost v čerpání dovolené	1	Velmi snadno	15 ≤ AGE ≤ 74 a EMPSTAT = 1	Zaměstnané osoby ve věku 15 až 74 let		
				2	Celkem snadno				
				3	Celkem obtížně				
				4	Velmi obtížně				
				Prázdné	Neuvedeno				
				9	Nehodí se				
		FLEXWT	Očekávaná pružnost pracovní doby	1	Nejméně jednou za týden	15 ≤ AGE ≤ 74 a EMPSTAT = 1	Zaměstnané osoby ve věku 15 až 74 let		
				2	Méně než jednou za týden, avšak minimálně každý měsíc				
				3	Méně než jednou za měsíc nebo nikdy				
				Prázdné	Neuvedeno				
				9	Nehodí se				

Téma	Dílčí téma	Identifikátor proměnné	Název proměnné	Kódy	Označení	Filtr	Označení filtru	Minimální soubor proměnných	Typ proměnné
		AVAIFREE	K dispozici pro práci ve volném čase	1	Nebyl kontaktován v posledních dvou měsících	$15 \leq \text{AGE} \leq 74$ a $\text{EMPSTAT} = 1$	Zaměstnané osoby ve věku 15 až 74 let		
				2	Byl kontaktován v několika případech				
				3	Byl kontaktován několikrát a měl jednat před nejbližším pracovním dnem				
				4	Byl kontaktován několikrát a nemusel jednat před nejbližším pracovním dnem				
				Prázdné	Neuvedeno				
				9	Nehodí se				
		RECHOURS	Evidence přítomnosti nebo odpracovaných hodin	01	Přítomnost a odpracované hodiny se neevidují	$15 \leq \text{AGE} \leq 74$ a $\text{STAPRO}=3$	Osoby ve věku 15 až 74 let, které jsou zaměstnány		
				02	Přítomnost si eviduje ručně sám zaměstnanec				
				03	Přítomnost eviduje ručně nadřízený/kolega				
				04	Přítomnost se eviduje automaticky (registrační hodiny, přihlašování)				
				05	Přítomnost se eviduje jiným způsobem				
				06	Odpracované hodiny si eviduje ručně sám zaměstnanec				
					07	Odpracované hodiny eviduje ručně nadřízený/kolega			

Téma	Dílčí téma	Identifikátor proměnné	Název proměnné	Kódy	Označení	Filtr	Označení filtru	Minimální soubor proměnných	Typ proměnné
				08	Odpracované hodiny se evidují automaticky (registrační hodiny, přihlašování)				
				09	Odpracované hodiny se evidují jiným způsobem				
				Prázdné	Neuvedeno				
				99	Nehodí se				
		PRESSURE	Práce pod časovým tlakem	1	Vždy	15 ≤ AGE ≤ 74 a EMPSTAT = 1	Zaměstnané osoby ve věku 15 až 74 let		
				2	Často				
				3	Někdy				
				4	Nikdy				
				Prázdné	Neuvedeno				
				9	Nehodí se				
		JOBAUTON	Samostatnost v zaměstnání	11	Velký vliv na pořadí a obsah	15 ≤ AGE ≤ 74 a EMPSTAT = 1	Zaměstnané osoby ve věku 15 až 74 let		
				12	Velký vliv na pořadí a určitý vliv na obsah				
				13	Velký vliv na pořadí a malý nebo žádný vliv na obsah				
				21	Určitý vliv na pořadí a velký vliv na obsah				
				22	Určitý vliv na pořadí a obsah				
				23	Určitý vliv na pořadí a malý nebo žádný vliv na obsah				
				31	Velký vliv na obsah a malý nebo žádný vliv na pořadí				

Téma	Dílčí téma	Identifikátor proměnné	Název proměnné	Kódy	Označení	Filtr	Označení filtru	Minimální soubor proměnných	Typ proměnné
				32	Určitý vliv na obsah a malý nebo žádný vliv na pořadí				
				33	Žádný nebo malý vliv na pořadí a obsah				
				Prázdné	Neuvedeno				
				99	Nehodí se				
		PLACEWK	Hlavní místo výkonu práce	1	Prostory zaměstnavatelů nebo vlastní	$15 \leq \text{AGE} \leq 74$ a EMPSTAT = 1	Zaměstnané osoby ve věku 15 až 74 let		
				2	Domov				
				3	V místě klientů				
				4	Bez pevně stanoveného místa (vozidlo, doručovací služba atd.)				
				5	Ostatní				
				Prázdné	Neuvedeno				
				9	Nehodí se				
		COMMUTM	Doba dojíždění	000–240	Minuty	PLACEWK ≠ 2, 9, Prázdné	Zaměstnané osoby ve věku 15 až 74 let, jejichž hlavní místo výkonu práce není domov		
				Prázdné	Neuvedeno				
				999	Nehodí se				
		OTHERLOC	Výkon práce na jiných pracovištích	1	Denně	PLACEWK = 1-5	Zaměstnané osoby ve věku 15 až 74 let, jež mají jakékoli hlavní místo výkonu práce		
				2	Nikoliv denně, avšak alespoň jednou za týden				
				3	Méně než jednou za týden, avšak minimálně každý měsíc				
				4	Méně než jednou za měsíc nebo nikdy				
				Prázdné	Neuvedeno				
				9	Nehodí se				

Téma	Dílčí téma	Identifikátor proměnné	Název proměnné	Kódy	Označení	Filtr	Označení filtru	Minimální soubor proměnných	Typ proměnné
Zdraví: zdravotní stav a zdravotní postižení, přístup ke zdravotní péči, její dostupnost a využití a zdravotní determinanty	Pracovní úrazy a další zdravotní problémy související s výkonem povolání	ACCIDNUM	Počet pracovních úrazů v průběhu posledních 12 měsíců	0	Žádné	15 ≤ AGE ≤ 74 a [EMPSTAT = 1 nebo (EMPSTAT = 2 a EXISTPR = 2, 3 a YEARPR a MONTHPR ne dříve než jeden rok před referenčním týdnem)]	Osoby ve věku 15 až 74 let, které jsou v současné době zaměstnány nebo byly zaměstnány během posledních 12 měsíců před referenčním týdnem	Nepoužije se	Sbíraná
				1	Jeden				
				2	Dva nebo více				
				Prázdné	Neuvedeno				
				9	Nehodí se				
		ACCIDTYP	Typ pracovního úrazu	1	Silniční dopravní nehoda	ACCIDNUM = 1, 2	Osoby, které měly nejméně jeden pracovní úraz během posledních 12 měsíců před referenčním týdnem		
				2	Jiná nehoda než silniční dopravní nehoda				
				Prázdné	Neuvedeno				
				9	Nehodí se				
		ACCIDJOB	Zaměstnání související s úrazem	1	Současné hlavní zaměstnání	ACCIDNUM = 1, 2	Osoby, které měly nejméně jeden pracovní úraz během posledních 12 měsíců před referenčním týdnem		
				2	Současné druhé zaměstnání				
				3	Poslední zaměstnání (pouze pro osoby bez zaměstnání)				
				4	Další současné nebo minulé zaměstnání				
				Prázdné	Neuvedeno				
				9	Nehodí se				
		ACCIDBRK	Doba nepřítomnosti v zaměstnání z důvodu pracovního úrazu	00	Osoba stále ještě nepracuje, neboť se z úrazu dosud nezotavila, avšak je pravděpodobné, že později znovu začne pracovat	ACCIDNUM = 1, 2	Osoby, které měly nejméně jeden pracovní úraz během posledních 12 měsíců před referenčním týdnem		
				01	Kvůli úrazu nebude osoba pravděpodobně již nikdy pracovat				
				02	Méně než jeden den nebo žádný den				

Téma	Dílčí téma	Identifikátor proměnné	Název proměnné	Kódy	Označení	Filtr	Označení filtru	Minimální soubor proměnných	Typ proměnné
				03	Alespoň jeden den, avšak méně než čtyři dny				
				04	Alespoň čtyři dny, avšak méně než dva týdny				
				05	Alespoň dva týdny, avšak méně než jeden měsíc				
				06	Alespoň jeden měsíc, avšak méně než tři měsíce				
				07	Alespoň tři měsíce, avšak méně než šest měsíců				
				08	Alespoň šest měsíců, avšak méně než devět měsíců				
				09	Devět až dvanáct měsíců				
				Prázdné	Neuvedeno				
				99	Nehodí se				
		HPROBNUM	Počet zdravotních problémů souvisejících s výkonem povolání v průběhu posledních 12 měsíců	0	Žádné	$15 \leq \text{AGE} \leq 74$ a [EMPSTAT = 1 nebo (EMPSTAT = 2 a EXISTPR = 2, 3)]	Osoby ve věku 15 až 74 let, které jsou v současné době zaměstnány nebo byly zaměstnány v minulosti		
				1	Jeden				
				2	Dva nebo více				
				Prázdné	Neuvedeno				
				9	Nehodí se				
		HPROBTYP	Typ nejzávažnějšího zdravotního problému	00	Onemocnění kostí, kloubů nebo svalů, která postihují zejména krk, ramena, paže nebo ruce	HPROBNUM = 1, 2	Osoby, které měly během posledních 12 měsíců alespoň jeden zdravotní problém související s výkonem povolání		
				01	Onemocnění kostí, kloubů nebo svalů, která postihují zejména kyčle, kolena, nohy nebo chodidla				
				02	Onemocnění kostí, kloubů nebo svalů, která postihují zejména záda				

Téma	Dílčí téma	Identifikátor proměnné	Název proměnné	Kódy	Označení	Filtr	Označení filtru	Minimální soubor proměnných	Typ proměnné
				03	Dýchací potíže nebo plicní onemocnění				
				04	Kožní problémy				
				05	Poškození sluchu				
				06	Stres, deprese nebo úzkost				
				07	Bolest hlavy a/nebo únava očí				
				08	Onemocnění srdce či srdeční příhody nebo jiné poruchy krevního oběhu				
				09	Infekční onemocnění (virového, bakteriálního nebo jiného původu)				
				10	Žaludeční obtíže, problémy s játry, ledvinami nebo problémy se zažíváním				
				11	Jiný typ zdravotního problému				
				Prázdné	Neuvedeno				
				99	Nehodí se				
		HPROBLIM	Zdravotní problém omezující každodenní činnosti	0	Ne	HPROBNUM = 1, 2	Osoby, které měly během posledních 12 měsíců alespoň jeden zdravotní problém související s výkonem povolání		
				1	Ano, do jisté míry				
				2	Ano, značně				
				Prázdné	Neuvedeno				
				9	Nehodí se				
		HPROBJOB	Zaměstnání související se zdravotním problémem	1	Současné hlavní zaměstnání	HPROBNUM = 1, 2	Osoby, které měly během posledních 12 měsíců alespoň jeden zdravotní problém související s výkonem povolání		
				2	Současné druhé zaměstnání				
				3	Poslední zaměstnání (pouze pro osoby bez zaměstnání)				
				4	Další současné nebo minulé zaměstnání				

Téma	Dílčí téma	Identifikátor proměnné	Název proměnné	Kódy	Označení	Filtr	Označení filtru	Minimální soubor proměnných	Typ proměnné
		HPROBBRK	Doba nepřítomnosti v zaměstnání z důvodu zdravotního problému souvisejícího s výkonem povolání	Prázdné	Neuvedeno	HPROBNUM = 1, 2	Osoby, které měly během posledních 12 měsíců alespoň jeden zdravotní problém související s výkonem povolání		
				9	Nehodí se				
				00	Osoba stále ještě nepracuje, neboť zdravotní problém stále přetrvává, avšak je pravděpodobné, že později znovu začne pracovat				
				01	Kvůli zdravotnímu problému nebude osoba pravděpodobně již nikdy pracovat				
				02	Méně než jeden den nebo žádný den				
				03	Alespoň jeden den, avšak méně než čtyři dny				
				04	Alespoň čtyři dny, avšak méně než dva týdny				
				05	Alespoň dva týdny, avšak méně než jeden měsíc				
				06	Alespoň jeden měsíc, avšak méně než tři měsíce				
				07	Alespoň tři měsíce, avšak méně než šest měsíců				
				08	Alespoň šest měsíců, avšak méně než devět měsíců				
				09	Devět až dvanáct měsíců				
				Prázdné	Neuvedeno				
				99	Nehodí se				
		PHYSRISK	Vystavení rizikovým faktorům souvisejícím s fyzickým zdravím	01	Ano, zejména namáhavé či bolestivé pozice	$15 \leq \text{AGE} \leq 74$ a $\text{EMPSTAT} = 1$	Osoby ve věku 15 až 74 let, které jsou v současné době zaměstnány		
				02	Ano, zejména opakované pohyby rukou nebo paží				
				03	Ano, zejména manipulace s těžkými břemeny				

Téma	Dílčí téma	Identifikátor proměnné	Název proměnné	Kódy	Označení	Filtr	Označení filtru	Minimální soubor proměnných	Typ proměnné
				04	Ano, zejména hluk				
				05	Ano, zejména silné vibrace				
				06	Ano, zejména chemikálie, prach, výpary, kouř nebo plyny				
				07	Ano, zejména činnosti vyžadující intenzivní zrakové soustředění				
				08	Ano, riziko uklouznutí, zakopnutí a pádů				
				09	Ano, zejména používání strojů nebo ručního nářadí (kromě vozidel)				
				10	Ano, zejména používání vozidel (v průběhu práce kromě cesty na pracoviště a zpět)				
				11	Ano, zejména jiné rizikové faktory pro fyzické zdraví				
				00	Žádné významné rizikové faktory pro fyzické zdraví				
				Prázdné	Neuvedeno				
				99	Nehodí se				
		MENTRISK	Vystavení rizikovým faktorům souvisejícím s duševním zdravím	1	Ano, zejména značná časová tíseň nebo pracovní přetížení	$15 \leq \text{AGE} \leq 74$ a EMPSTAT = 1	Osoby ve věku 15 až 74 let, které jsou v současné době zaměstnány		
				2	Ano, zejména násilí nebo vyhrožování násilím				
				3	Ano, zejména obtěžování nebo zastrahování				

Téma	Dílčí téma	Identifikátor proměnné	Název proměnné	Kódy	Označení	Filtr	Označení filtru	Minimální soubor proměnných	Typ proměnné
				4	Ano, zejména nedostatečná komunikace nebo spolupráce v rámci organizace				
				5	Ano, zejména jednání s problémovými zákazníky, pacienty, žáky atd.				
				6	Ano, zejména kvůli nejistotě zaměstnání				
				7	Ano, zejména chybějící nezávislost nebo nedostatečný vliv na pracovní tempo nebo pracovní procesy				
				8	Ano, zejména jiné rizikové faktory pro duševní zdraví				
				0	Žádné významné rizikové faktory pro duševní zdraví				
				Prázdné	Neuvedeno				
				9	Nehodí se				